

Love Kaohsiung

愛 · 高雄



No. 19 / May 2022

Experience Kaohsiung's Metaverse

©Written by Li Guei-sian

©English translation by Lin Yu-ciao

©Photos by Carter

©Photos courtesy of Bureau of Cultural Affairs, Kaohsiung City Government



When you put on the VIVE monitor, the world in front of you suddenly changes. Participants are virtually transported to places like Egypt's pyramids or even Mars. Kaohsiung's Metaverse has been made possible with the strategic integration of academia, technology, and art. It is also becoming an integral part of Kaohsiung's 5G AIoT smart city.

In VIVELAND VR Theme Park, visitors can enjoy an immersive virtual experience. HTC has spearheaded these VR applications, allowing users to enter and explore the Metaverse. This space covers 300 square meters and provides users with 30 VR games including virtual museums. Although the Metaverse has sparked a heated global debate, the advanced VR technology allows people to enter an exciting 3D world,

integrating the virtual with the real and defying physical boundaries. This medium is regarded as a new trend where people create an imaginary Metaverse world.

"HTC hopes to continue developing virtual reality technologies and applications for various educational and





training programs. The Metaverse will have various functional, industrial, and ecological applications," explained the manager of the Kaohsiung branch, Guo Jhen-sian.

Sun Jhih-bin, director of I-Shou University's Digital Media Design Department, leads efforts to integrate the Metaverse VR Game Center with the Technology and Art Design Center. These innovations will be carried out through industry-university cooperation and continue cultivating talents to develop Kaohsiung's Metaverse further.

Kaohsiung city government is also promoting VR. Kaohsiung's VR FILM LAB launched more than 20 original VR films that won awards at Venice International, Cannes, and Sundance Film Festivals. The city government has set up a VR Film Lab in Pier-2 Art Center. This lab is the first open art space in Taiwan that exhibits VR movies and

provides immersive experiences for visitors.

Sun Jhih-bin believes the Metaverse will continue integrating innovative technologies, including NFT, blockchain, and VR. Kaohsiung will integrate its smart city capabilities with Metaverse's virtual cities. In the future, people will also be able to access Metaverse for e-commerce transactions. The Metaverse project in Kaohsiung has been made possible with the New Asia Bay's 5G platform and partnerships between industries, government, and academia.

VR FILM LAB

Address: Dayi Street, Yancheng District, Kaohsiung City (C9 Warehouse)
Website: <https://vrfilmab.tw/>

Viveland VR Theme Park in Kaohsiung SKM Park

Address: No. 1-1, Jhongan Road, Cianjhen District, Kaohsiung City (3F, East Mall)
Website: <https://www.facebook.com/KOSMOSxVIVELAND/>

Seafood Snacks from Kaohsiung: Jane Jane Shredded Squid

©Written by Wang Ting-yun
©English translation by Lin Yu-ciao
©Photos by Carter
©Photos courtesy of Shin Ho Sing Ocean Enterprise Co., Ltd.

Kaohsiung's squid catch ranks second in the world, and squid is known as one of the city's three ocean treasures, along with tuna and saury. Among the many processed squid foods available nowadays, Jane Jane Shredded Squid, produced by Shin Ho Sing Ocean Enterprise Co., Ltd., has become a tasty favorite of people throughout Taiwan.

[Exporting from Kaohsiung Cianjhen Fishing Port](#)

Shin Ho Sing Ocean Enterprise, which has been based in Kaohsiung for more than 40 years, manages deep-sea fisheries operations from Taiwan's largest deep-sea fishing harbor, Cianjhen Fishing Port in Kaohsiung. It updated its technology and set up the country's first shredded squid processing plant in 1979. Since then, it has won a solid reputation through its Jane Jane-brand shredded squid.

Shin Ho Sing Ocean Enterprise makes and sells a variety of products, including dried squid shreds, cod fragrant shreds, and kelp candy. Its frozen prepared foods include fish balls and crab-flavored sticks, while its exports include squid steaks. General Manager Chen Huang-jhou says that Jane Jane has built a name for itself in the United States, Canada, and Europe. In foreign



countries, frozen food is more popular than snacks.

“We don't sell anything we wouldn't eat!” Chen says, stressing that using unhealthy additives would run counter to

Shin Ho Sing Ocean Enterprise's corporate spirit and culture. The company has also obtained internationally-recognized SQF certification, guaranteeing a high level of food safety and quality.

Chen believes that people adore munching on Jane Jane shredded squid because of its tasty flavor and chewy-yet-tender texture. When making quality products, quality management is of paramount importance, he explains. Quality control depends on skilled specialists. Squid parts that are more than 1.5 cm wide, too hard, or too thick are removed. Moreover, the company



has endeavored to reduce the calorie and sodium content of its products as much as possible without compromising their flavor.

Jane Jane

Traditional-Style Grilled Squid has become another popular snack in recent years. The squid is grilled on an iron plate with a distinctive honey sauce, lending it an aroma that older Taiwanese often associate with the grilled squid sold by vendors outside movie theaters decades ago. Chen's confidence in Shin Ho Sing Ocean Enterprise's products is obvious. He recalls negotiating with a Japanese customer who used Chen's ready-to-eat snow crab legs to make crab-leg sushi on the spot. The client was so impressed that he placed an order immediately after tasting it!

Chen says that Shin Ho Sing Ocean Enterprise has more than 340 employees, and the turnover rate is extremely low. More than half of the workers have 20-plus years of experience. Chen is a Taipei native who has been living in Kaohsiung for eight years. In addition to his fondness for the southern maritime city and its warm and straightforward people, he recognizes the continuous progress Kaohsiung has been making, saying: “Kaohsiung is the root of our company!”



Experience Coastal Zihguan

©Written by Li Siao-ping

©English translation by Lin Yu-ciao

©Photos by Cindy Lee

"Small Oyster Rock" concerts have recently brought people to Zihguan District. While enjoying the concerts, go to a seaside tavern for a barbecue dinner. It is also a great place to watch the sunset. If visitors arrive early enough in the morning, they can watch the fishermen's fresh catch auctioned off and explore the century-old historical residence. Auctions are held at the Fisheries Association at Kezailiao fishing port, where fishing boats return at around 11:30 am.

Visitors should also check out the seafood stir-fry restaurants and sample the local cuisine. Watch as they prepare



the dishes on the outside stove while sitting under a thatched roof at a hand-made table. Try their Spanish Paella or dried Forefinger Threadfin and top it off with a local alcoholic beverage. The restaurants provide a relaxing atmosphere and are great places to sit and enjoy the sunset.

Yu Jia-rong was born and raised in



Chikan but left his hometown as an adult. Over the years, he devoted himself to community development. He then returned home to organize concerts known as "Small Oyster Rock."



community, you can visit Liou Wun-si's former residence. This red brick Fujian-style three-section compound is made with a blend of ancient Chinese and European Baroque architectural styles and houses more

opened a barbecue restaurant named after the Cuban revolutionary Guevara. There are numerous books in the corner of the restaurant. He aims to collaborate with TaKao Books Bookstore in the future to provide 500 marine-related books and organize lectures and training sessions. He hopes that through his restaurant and the bookstore, he will be able to promote his hometown's local culture and cuisine.

After visiting Kezailiao fishing port, head north on Provincial Highway 17, which divides the Zihguan District into Chikan, famous for its artistic products, and Zihping, known for its traditional architecture. The Rural Regeneration Project invited sculptors from Sandimen to help beautify the Zihping community. They used discarded metals and screws from local factories to create public art in the shape of butterflies and dragonflies. This vibrant street art provides the community with a feeling of spring all year round.

than 300 years of history. The wall relief reveals the prosperity of the past. Around the corner is the century-old Chikan ancient well, which is another interesting historical attraction for visitors to see.

Continue along the quiet alley towards the sea and find "Gangzaimen Studio Association" at the end of Chikan West Road. Here, visitors can experience the local culture, participate in workshops and enjoy regional art. It also provides a community learning center, homestays, and performances. The roof terrace is also a nice place to watch the sunset as night falls over the small fishing village.

At the Chikan seaside



Encounter Bolero in Kaohsiung

©Written by Li Siao-ping

©English translation by Lin Yu-ciao

©Photos by Carter, Chen Chang-jih

©Photos courtesy of National Kaohsiung
Center for the Arts (Weiwuying)

Jhou Shu-yi is currently touring his dance performance "Bolero in Kaohsiung." The 35 dancers in the show will do 28 performances in 14 administrative districts and at 18 landmarks around Kaohsiung. Jhou Shu-yi selected the various locations, including cultural spots, landmarks, scenic areas, small towns, temples, etc., to serve as various backdrops for the performance.

In 2009, dancer Jhou Shu-yi returned



to Taiwan to perform "1875 Ravel and Bolero." Britain's Sadler's Wells Theatre had recognized the production; however, as an unknown dancer at that time, it wasn't easy to get booked by a theater. Yet, he still believed people would enjoy his production and began performing on the street!

In 2011, Jhou Shu-yi produced the "Dance-Travel Project." He toured it in 14 cities, where he performed 60 free shows in outdoor spaces. He does not perform on a stage, uses no lighting or special effects, and adheres to local conditions and culture.





In June 2020, Jhou Shu-yi became the first resident artist at National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying). "Many people have never seen modern dance," he explains. To make modern dance more visible, he feels it can be utilized to bridge the gap between the arts and the public. For his "Bolero in Kaohsiung," he sought out 18 locations to become performance venues, including downtown areas and surrounding townships. He chose Pier-2 Art Center, Kaohsiung Museum of Fine Arts, Lotus Pond Scenic Area, Cishan Tianhou Temple, and Dashu Old Railroad Bridge as performance venues. "I want to connect the dots of the city and use dance to bring back the audiences' life

memories." During the post-epidemic era, he hopes his performances will eliminate the wariness and distance people have become accustomed to and help them return to a harmonious state.

After the interview, Jhou Shu-yi and the dancers rehearsed at Banyan Plaza in Weiwuying. Although there was no stage, spotlight, or glitzy set, many passersby still stopped to watch. "Even when people don't know what the performance is all about, they still become mesmerized by it." He hopes everyone in Kaohsiung will come out to see the show. Whether you enjoy the arts or are just a passerby, it is a fantastic performance that everyone will find entertaining.

Bolero in Kaohsiung Information:

Venues: 14 administrative districts of Kaohsiung (See National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) website for more information)
Performance times: 28 performances during the weekends from 4/23 to 6/26(no performances on 6/4~6/5)
Website: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying)
<https://bit.ly/3LsXnBR>



Chill Out at the Port of Kaohsiung's Warehouses

©Written by Wang Ting-yun

©English translation by Lin Yu-ciao

©Photos by Zeng Sin-yao

Visitors can reach Kaohsiung Port Depot 410 and Kaohsiung Port Warehouse No.2 (KW2) by crossing the Great Harbor Bridge. This spectacular white bridge is both a stunning sight in itself, and a point where sightseers can pause and take in superb views of Kaohsiung's harbor.

Shen Miao-zih, chairperson of Kaohsiung Port Land Development Co. Ltd., is in charge of converting the port's former warehouses into leisure complexes and recreational attractions.



The project will include a wharf hotel area and large-scale commercial facilities. In addition to Kaohsiung Port Depot 410, which began operations this



January, she intends to transform these time-honored buildings into the world's largest revitalized port warehouse complex.

Shen's renovation concept is centered on historical preservation, such as retaining the ancient warehouses' beam-and-column structures. Timeworn safety signs, such as "No Fireworks," can still be seen around the site, as well as artifacts like sizable anchors used in port transshipment.

According to Shen, attracting and facilitating investment has not been easy. Initially, businesses were reluctant to invest in facilities within the former warehouses due to the ongoing pandemic. She then took the initiative to invite them to appreciate the Port of Kaohsiung's spectacular scenery in person. Drawn by the charming waterfront view, businesses started to consider the site as a possible base, and Shen's goals were eventually achieved.

Shen has added texture to the revitalization of the port warehouses by drawing on the aesthetic experience she gained by expanding shopping malls in recent years. She points out that the most special thing about the former warehouses is that they are publicly owned and accessible to anyone. In recent years, the Port of Kaohsiung has undergone a metamorphosis, and emerged as a tourist attraction that draws visitors to the metropolis.

Touring Kaohsiung Port Depot 410

Kaohsiung Port Depot 410 comprises



four repurposed warehouses, each with its own style. Warehouse 7 is for ladies' fashion; Warehouse 8 is for gatherings and dining; Warehouse 9 focuses on sports and fashion; while Warehouse 10 houses a special exhibition of photographs of Kaohsiung's harbor. Visitors can experience the historical textures of the port through these vintage images. Public art in the form of a bronze bell, set up in the square behind the warehouse, has become a popular spot for taking photos.

Kaohsiung Port Depot 410 is both a depiction of the lifestyle of the metropolitan city, and a place where visitors can experience a leisurely and laid-back atmosphere while immersed in breathtaking and expansive waterfront scenery. Everyone is welcome to tour the Port of Kaohsiung's former warehouses and learn more about the city's story.

メタバースへと進む高雄

◎文/李瑰嫻
◎翻訳/有田夏子
◎撮影/Carter
◎写真提供/高雄市政府文化局

専用のゴーグルを装着すると、目の前の景色が一変する。エジプトのピラミッドに瞬間移動したかと思うと、次は火星旅行へ……。これは、今話題のVR(バーチャル・リアリティ)が見せる情景だ。VRはメタバースへの入口となる重要な技術の一つであることから、「5G AIoTスマートシティ」を目指す高雄市も早くからこれに力を入れ、学術・技術・芸術分野の連携を図りながら全面的な開発を進めている。

高雄の大型複合商業施設SKM Parkの一角にある「VIVELAND」は、台湾大手電子メーカーHTCが手がけるVR体験施設だ。300坪を超える空間に「バーチャル博物館」をはじめとする30種のVRアトラクションが並び、来場者は数々のVRアトラクションを楽しみながらメタバースの世界に触れることができる。メタバースの概念が世界中で広まれば、人々はVR装置を介して虚構と現実がひとつにつながるバーチャルな3D世界で交流し、地理的に離れた人々の距離が縮まっていく。未来を切り開く新しいトレンドであるメタバースの世界において、VR装置は人々を無限のイメージーションの世界へと結びつけるインターフェースの役割を果たす。

VIVELAND高雄店の郭振賢經理によれ





ば、HTCはVRの活用範囲を消防演習や研修訓練などの分野にも広げ、さらにはショッピングなどの日常サービス機能と結びつけることで、メタバース関連のサービスを一つに統合する産業プラットフォームを作り出したいと考えている。

義守大学デジタルメディア学科の孫志彬主任によれば、同大学ではデジタルメディア学科に付属するメタバースゲームセンターとテクノロジー芸術デザインセンターを統合し、産学連携の推進やメタバース人材の育成に取り組んでいる。

高雄市はVR映画の育成にも尽力している。高雄市電影館の企画する「高雄VR FILM LABプロジェクト」では、台湾オリジナルのVR映画をすでに20作以上発表し、ベネチア映画祭、カンヌ映画祭、サンダンス映画祭など世界の名だたる映画祭で好成績を収めているほか、駁二芸術特区内に台湾初のVRシアターを設立し、VR映画や没入式コンテンツなどを上映してい

る。

孫志彬主任はメタバースの今後のトレンドについて、まずはNFT(非代替性トークン)、ブロックチェーン、VRなどの技術を応用しながら、虚構と現実を相互につなぐプロダクトの開発を進め、その後はメタバース空間におけるバーチャルシティやEコマースなどの機能をスマートシティのサービスに結び付けていく流れになるだろうと語った。高雄市は亜洲新湾エリアに集積する5G産業を中心に、産官学での連携を図りながら、メタバース時代への備えを進めている。

「VR FILM LAB」VRシアター(駁二芸術特区内)

住所: 高雄市塩埕区大義街C9倉庫

ウェブサイト: <https://vrfilmlab.tw/>

「VIVELAND」VR体験施設(高雄SKM Park内)

住所: 高雄市前鎮区中安路1之1号 大道東3F

Facebook: 「Viveland VR」で検索

ウェブサイト: <https://www.facebook.com/KOSMOSxVIVELAND/>

海辺の町 梓官への旅

◎文/李曉萍
◎翻訳/有田夏子
◎撮影/Cindy Lee



「蚵寮漁村ロックフェス」の盛り上がりきっかけに、梓官区の小さな漁村が注目を集めている。魚市場で賑やかなセリを見学し、海の幸を片手に夕日を眺め、港町の古民家を訪ねる……。高雄の海岸線を巡る旅に、今すぐ出発しよう！

梓官区漁業協会の観光ツアーに参加し、まずは蚵仔寮魚介直販センターへと向かった。早朝海へ出た漁船が水揚げを済ませる時刻に合わせて、ここでは毎日

11時半にセリが始まる。新鮮な魚が市場に並び、賑やかな掛け声が響く。蚵仔寮の日常風景だ。

海鮮料理屋の立ち並ぶ通りを抜けると、漁港のそばに佇む竹小屋の料理屋が目にとまる。かやぶき屋根の下から美味しそうな香りが漂い、店先には手作り風の素朴なテーブルが並ぶ。さっそく席につき、具沢山のパエリアと新鮮なシラス干しを注文した。夕日が海を黄金色に染める時刻になると、ここは人々が集まりのんびりと酒を酌み交わす憩いの場となる。

赤坂の町で生まれ育った余嘉榮さんは、





故郷から離れた場所で長年地域振興に携わった後、地元に戻って「蚵寮漁村ロックフェス」を立ち上げ、キューバの革命家チェ・ゲバラの名前を冠した海鮮焼の店を開いた。店の片隅にはたくさんの書籍が山積みされている。今後は高雄の「三餘書店」とのコラボにより海洋関連の書籍を500冊導入し、講座や研修なども開催する予定だという。余嘉榮さんは今、故郷の文化やグルメを活用した町のプロモーションを企画している。

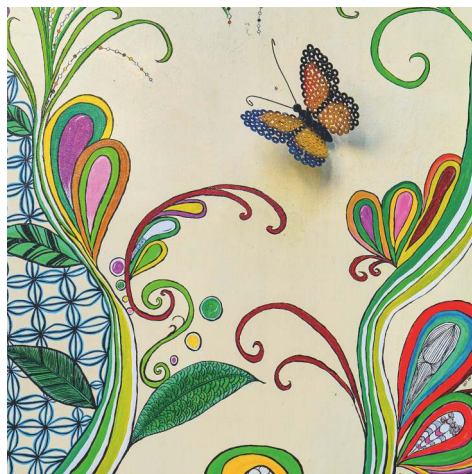
蚵仔寮の漁港から、梓官区の中央を走る台湾17号線沿いに少し北上したところには、近年ストリートアートで注目を浴びる「梓平」の町や、歴史と伝統の残る「赤坂」の町がある。

梓平の町は「農村再生計画」政策の後押しを受け、三地門の彫刻家による指導のもと、地元住民の手で街並みを美しく装飾した。地元のねじ工場の廃品を利用した蝶やトンボのオブジェ、鮮やかなウォールアートなどに彩られた街角は、まるで一年中春のように明るい雰囲気だ。

海辺に近い赤坂の町では、三百年の歴史を持つ古民家「劉文禧故居」を訪れた。

この閩式三合院は、赤レンガの壁にパロック様式の門が特徴的な折衷様式の建築で、精巧な透かし彫りの装飾にかつての繁栄ぶりが見て取れる。角を曲がったところには、数百年前の古井戸が今も見られる。

静かな路地裏を抜けて海辺へ向かうと、赤坂西路のつきあたりに「港仔門工作室協会」の運営する文化振興エリアがある。ここには職人工房や民宿があるほか、各種の講座やミニコンサートなどの催し物が開かれている。旅の最後には、屋上のベランダから漁村を紅く染める夕日を眺め、ゆったりとした気持ちで帰路についた。



高雄の街角でボレロと出会う

◎文/李曉萍
◎翻訳/有田夏子
◎撮影/陳長志
◎写真提供/衛武宮国家芸術文化センター

衛 武宮国家芸術文化センター初の常任アーティスト周書毅さんが、35名のダンサーとともに高雄各地の文化施設や景勝地、廟前の広場などを巡り、軽やかなステップを披露する。舞踊作品「ボレロin高雄(原題:波麗露在高雄)」は、高雄各地の14の行政区18か所で、計28回の公演を予定している。

周書毅さんは2009年、英国のサドラーズウェルズ劇場のコンテストでアワードを獲得した舞踊作品「1875 ラベルとボレロ」を携えて台湾に帰国した。だが、当時は無名のダンサーであったこともあり、公演のための劇場を確保することは容易ではなかった。より多くの人に見てほしいと

考えた彼は、ストリートで踊ることを決意した。

周書毅さんは2011年、台湾各地の公共スペースで無料のパフォーマンスを行う「ダンスの旅プロジェクト」を開始、舞台やスポットライトは使わず、それぞれの空間に合わせた演出方法を選択した。こうして訪れた都市は14カ所、公演回数は延べ60回に及んだ。

周書毅さんは2020年6月、衛武宮国家芸術文化センターで初めての常任アーティストに就任した。「多くの方は、これまでモダンダンスとの出会いがなかっただけかもしれません」。もっと多くの人々にモダンダンスを見てもらうため、彼はモダンダンスを使って人々と芸術の距離を縮めようと考えた。今回の企画にあたって、周書毅さんは自ら高雄各地を巡り、駁二芸術特区、市立美術館、蓮池潭風景区、旗山天后宮、大樹旧鉄橋など、市街地から郊外までを含む18の公演場所を選出した。「街に面を作り出して、人々の生きた





記憶をダンスでつなぎたい」。アフターコロナの時代、彼はパフォーミングアートの方で人々の警戒心や距離感を消し去り、うちとけた雰囲気を取り戻したいと考えている。

インタビューの当日、周書毅さんとダンサーたちは衛武營のガジュマル広場でリハーサルを行っていた。高い舞台やまぶしいスポットライトはないが、道行く人は彼らの踊りに惹きつけられ、彼らを取り囲むように見つめている。「内容をよく知らなくても、多くの人が足を止めて見ていきます」。あなたがわざわざ駆け付けたファ

ンだとしても、単なる通りすがりの人だとしても、ポレロとの出会いが高雄での生活に素敵な思い出を残してくれることは間違いない。

「ポレロin高雄(原題:波麗露在高雄)」
の公演について

公演場所:高雄各地 14の行政区を巡回
※詳細は衛武營芸術文化センターのウェブサイトをご参照
公演日時:4/23~6/26毎週末(6/4~6/5を除く)計28公演
ウェブサイト:衛武營国家芸術文化センター
<https://bit.ly/3LsXnBR>



高雄港で最もお洒落な倉庫スポット

◎文/王亭云

◎翻訳/有田夏子

◎撮影/曾信耀

大港橋を渡ると、高雄港の倉庫群を改造した複合商業施設「大港倉410」に到着する。中に入ると、窓越しに白い大港橋が一望できる。港らしさが感じられる場所で、旅行客たちが足を止め

て寛いでいる。

高雄港区土地開発会社の代表取締役である沈妙姿さんは、高雄港倉庫群のリノベーションによるレジャースポットの開発を担当しており、2022年1月にオープンした「大港倉410」に続き、現在は埠頭エリアの宿泊施設や大型複合商業施設の整備に取り組んでいる。彼女はこの一帯を世界最大の港湾倉庫リノベーションエリアにしたいと考えている。

沈妙姿さんは、リノベーションにあたって歴史を尊重している。例えば、古い倉庫の柱や梁などの構造、古びた柱に書かれた「煙火厳禁」の文字、そして船荷の積み替えに用いられた錨など、歴史的な遺物をなるべく残すようにしているという。

だが、コロナ禍の影響で出店に慎重になる業者が多く、招聘は苦労の連続だった。高雄港の美しい景色を実際に見てもらおうと考えた彼女は、業者の人たちを実地見学に招待した。高雄港の美しい景色に心を動かされた業者の人たちは、大港倉でのブランド展開を決心し、招聘活動はようやく成功した。

沈妙姿さんはショッピングモールなどで培った店頭デザインの経験を活かし、高雄港の倉庫群におしゃれな高級感を取り入れた。この倉庫群の最大の特徴とは、そこが公共のスペースであ





ることで、それゆえにどんな人でも受け入れる場所であることだと彼女は語る。高雄港は今、港町への客足を伸ばすために観光サービスを強化している。

「大港倉410」の見どころ

「大港倉410」には、それぞれ趣の異なる4つの倉庫がある。7番倉庫はレディースファッション、8番倉庫はグルメ、9番倉庫スポーツファッション、10倉庫は高雄築港の歴史を物語る古い写真の展示が見どころだ。倉庫の裏側にある広場には、ハンドベルをイメージしたパブリックアートがあり、人気の写真撮影スポットとなっている。

「大港倉410」には、港町高雄の生活スタイルが詰まっている。港の風を感じながら歴史ある倉庫を散策し、高雄の物語を探ってみよう。





After 13 years of reconstruction, the Southern Cross-Island Highway reopened to the public on May 1 this year, astonishing travelers with gorgeous alpine scenery. This photo shows the Yakou Sea of Clouds visible near the highway.

©Photo courtesy of Yushan National Park Headquarters

道中の美しい景色で知られる南横公路が13年に及ぶ修復工事を終え、5月1日に開通した。写真は南横公路の最高地点「啞口」にかかる雲海。

◎写真提供：玉山国家公園管理处

Love Kaohsiung Bimonthly

愛・高雄〔隔月刊誌〕

Published by Information Bureau, Kaohsiung City Government

Publisher: Chien-hung Tung

English editors: Johanne Murray, Steven Crook

Japanese editor: Tomoaki KURAMOTO(倉本知明)

Photo by Chen Chang-jhih

Photos courtesy of Photo courtesy of Yushan National Park

Headquarters, National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying)

撮影：陳長志

表紙写真提供：玉山国家公園管理处、衛武营国家芸術文化センター

Address: 2F., No. 2, Sihwei 3rd Rd., Lingya Dist., Kaohsiung City, Taiwan

Tel: (+886-7) 331-5016

GPN: 2010800335



高雄市政府臉書



高雄畫刊電子期刊



高雄市政府LINE



Love Kaohsiung